

Številka: Su 656/2019

Datum: 10.1.2020

Okrožno sodišče v Ljubljani, Tavčarjeva 9, 1503 Ljubljana, preko uradne osebe za dostop do informacij javnega značaja, na podlagi 3. točke prvega odstavka 6. člena in drugega odstavka 22. člena Zakona o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/2006-UPB2 s spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZDIJZ), v zvezi z zahtevo prosilca Petra Jančiča - urednik@spletnicasopis.eu (v nadaljevanju: prosilec), za pridobitev sodbe Okrožnega sodišča v Ljubljani v zadevi opr. št. IV K 35461/2016, izdaja naslednjo

ODLOČBO

Zahtevi prosilca za pridobitev sodne odločbe Okrožnega sodišča v Ljubljani v zadevi opr. št. IV K 35461/2016 se delno ugotovi tako, da se prosilcu posreduje uvod, izrek, 3., 4., 6., 13., 23., 24., 26., 27., 32., 33., 34., in 35. točko obrazložitve ter pravni pouk sodne odločbe, iz katerih se, v skladu s 3. točko prvega odstavka 6. člena v povezavi s 7. členom ZDIJZ, izločijo varovani podatki. V ostalem delu se zahteva prosilca zavrne.

Obrazložitev:

Okrožno sodišče v Ljubljani je 19.12.2019 prejelo zahtevo prosilca Petra Jančiča - urednik@spletnicasopis.eu, Zavod za svobodo izražanja, Cleavelandska 23, Ljubljana, za pridobitev sodbe Okrožnega sodišča v Ljubljani v kazenski zadevi obdolženega Alija Safinija, zaradi kaznivega dejanja ropa.

Okrožno sodišče v Ljubljani je ugotovilo, da gre za zadevo opr. št. IV K 35461/2016.

Informacija javnega značaja je po določilu 4. člena ZDIJZ informacija, ki izvira iz delovnega področja organa, nahaja pa se v obliki dokumenta, zadeve, dosjeja, registra, evidence ali dokumentarnega gradiva (v nadaljevanju: dokument), ki ga je organ izdelal sam, v sodelovanju z drugim organom ali pridobil od drugih oseb. Organ mora informacijo javnega značaja izdelati ali pridobiti pri svojem delu in v postopkih, za katere je pristojen v skladu s splošnimi predpisi.

3. točka prvega odstavka 6. člena ZDIJZ določa, da organ prosilcu zavrne dostop do zahtevane informacije, če se zahteva nanaša na osebni podatek, katerega razkritje bi pomenilo kršitev varstva osebnih podatkov v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov. S tem je priznana izjema od načela prostega dostopa, ki kot legitimnega priznava zasebni interes posameznika, da se varuje njegova zasebnost.

Zakon o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/2007-UPB, v nadaljevanju ZVOP-1) določa, da se z varstvom osebnih podatkov preprečujejo neustavni, nezakoniti in neupravičeni posegi v zasebnost in dostojanstvo posameznika oziroma posameznice pri obdelavi osebnih podatkov (1. člen

ZVOP-1). Osebni podatek je po 1. točki 6. člena ZVOP-1 katerikoli podatek, ki se nanaša na posameznika.

Poleg ZVOP-1 se od 25. 5. 2018 dalje v Republiki Sloveniji uporablja Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Uradni list Evropske unije, št. L 119 z dne 4. 5. 2016 in nasl.; v nadaljnjem besedilu Splošna uredba o varstvu podatkov). Ker Splošna uredba o varstvu podatkov velja neposredno, na nacionalnem nivoju pa zakona, ki bi zagotovil izvajanje njenih določb, ni, je treba glede varstva osebnih podatkov spoštovati določbe Splošne uredbe o varstvu podatkov. Ob tem je mogoče ugotoviti, da predmetna uredba bistveno ne spreminja definicije osebnega podatka. Po določilu člena 4, pododstavka (1), pomeni osebni podatek katerikoli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom; določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, genetsko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika.

Prosilec je za sodno odločbo zaprosil po osebnem imenu obdolženega in mu je znan.

Sodna odločba vsebuje vrsto osebnih podatkov, ki so še toliko bolj izpostavljeni ob dejstvu, da je ime stranke v postopku prosilcu znano, zato z anonimizacijo dokumenta ni mogoče zagotoviti resnične anonimnosti. Zato je organ iz dokumenta izločil vse osebne podatke, ki se nanašajo na stranko in je prosilcu poimensko znana.

V skladu z navedenim in določilom o delnem dostopu, vsebovanem v 7. členu ZDIJZ, je organ iz zahtevanega dokumenta izločil varovane podatke in prosilcu omogočil delni dostop do dokumenta.

Če organ zahtevo za dostop delno ali v celoti zavrne, o tem v skladu z drugim odstavkom 22. člena ZDIJZ izda pisno odločbo.

Na podlagi navedenega je naslovni organ odločil, kot izhaja iz izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo je dovoljena pritožba v roku 15 dni od vročitve te odločbe. Pritožba se lahko vloži pisno ali poda ustno na zapisnik na Okrožnem sodišču v Ljubljani, Uradna oseba za dostop do informacij javnega značaja, Tavčarjeva 9, 1503 Ljubljana. O pritožbi odloča Informacijski pooblaščenec.

Beti Potparić
Uradna oseba po ZDIJZ

Priloga:

- sodna odločba Okrožnega sodišča v Ljubljani v zadevi opr. št. IV K 35461/2016 v skladu z izrekom te odločbe.

Vročiti:

- Peter Jančič s prilogo na el. naslov: urednik@spletnicasopis.eu.